



V Olomouci 25. 1. 2018

Milí přátelé,

zdravím Vás a ráda bych se s Vámi společně se sestrou Renee Quadros z Haiti podělila o radost, kterou jste jim při zapojení se do sbírky Kontejner pro Haiti udělali. Minulý týden kontejner úspěšně dorazil do svého cíle a místní se pustili do jeho vybalování a distribuce věcí potřebným.

Všechny dovezený materiál pomůže lidem v Gonaives a Baie de Henne, místech, kde Arcidiecézní charita Olomouc pomáhá již 13 let v oblasti vzdělávání, zdravotnictví, podpory rozvoje života komunit a pomoci při humanitárních katastrofách. Více informací ohledně kontejnerové zásilky se dozvíte v děkovném dopise, který Vám napsala sestra Renee, a který Vám přikládám společně s překladem do českého jazyka. Další aktuality pak naleznete i na našem webu www.haiti.cz.

Z celého srdce Vám děkuji za Vaši vynikající spolupráci, ochotu, štědrost, námahu a úsilí, které jste společně s námi do příprav a organizování celé akce vložili. Nesmírně si toho vážíme. Bez Vaší pomoci bychom to sami nedokázali.

Přeji Vám příjemné počtení a mnoho drobných důvodů k radosti každý den.

Se srdečným pozdravem

Klára Löffelmannová
Koordinátorka projektů na Haiti

Tel. : +420 581 115 217
GSM : +420 739 500 402
klara.loffelmannova@acho.charita.cz
www.haiti.cz

Soeurs de St. Joseph de l'Apparition

Centre st. Joseph

Praville 18, Gonaïves

Haiti

21. ledna 2018

Drazí přátelé v české Olomouci, zdravím Vás z města Gonaïves na Haiti. Doufám, že tento rok pro Vás i Vaše blízké začal dobře. Přejí Vám všem hojnost lásky, štěstí a pokoje.

Píši Vám tyto řádky, abych Vám nesmírně poděkovala zato, že jste nám otevřeli svá laskavá srdce. Kontejner k nám dorazil 18. ledna v noci. Byl plný Vašich milých přání, darů, lásky, štědrosti a obětování, které jste nám věnovali. Chci Vám, každému osobně, vyslovit veliké díky. Každá malá věc poslaná v kontejneru je pro nás velmi užitečná. DĚKUJEME.

Chápu, že poslat kontejner na Haiti není jednoduché, ale Arcidiecézní charita Olomouc to hrdinsky vybojovala. Byla statečná, tvrdě pracující a odhodlaná. Veliké díky a ocenění patří členům charitní rodiny v Olomouci. Zejména Martinu Zamazalovi a Kláře Löffelmannové, kteří k uskutečnění celé akce vynaložili mnoho úsilí. Děkujeme a máme Vás všechny moc rádi.

Vykládání kontejneru je náročná práce, ale s pomocí našich haitských spolupracovníků se vše povedlo, jak můžete vidět na následujících fotografiích. Obsah kontejneru byl velmi dobře zabalen a zorganizován. Společně s připraveným papírovým seznamem všech věcí, které byly uvnitř kontejneru, nebylo těžké vše vyložit a rozdělit pro nás i pro vesnici Baie de Henne. Nákladní vůz z Baie de Henne dorazil později, ale jeho posádka zvládla vše přeložit a ještě téhož večera převézt polovinu věcí bezpečně do Baie de Henne.

Děkujeme Vám všem, milí dobrodinci, kteří jste přispěli materiálně i finanční podporou na Kontejner pro Haiti. Děkujeme za všechno.

Děkujeme Vám všem.

Sr. Renee Quadros SJA

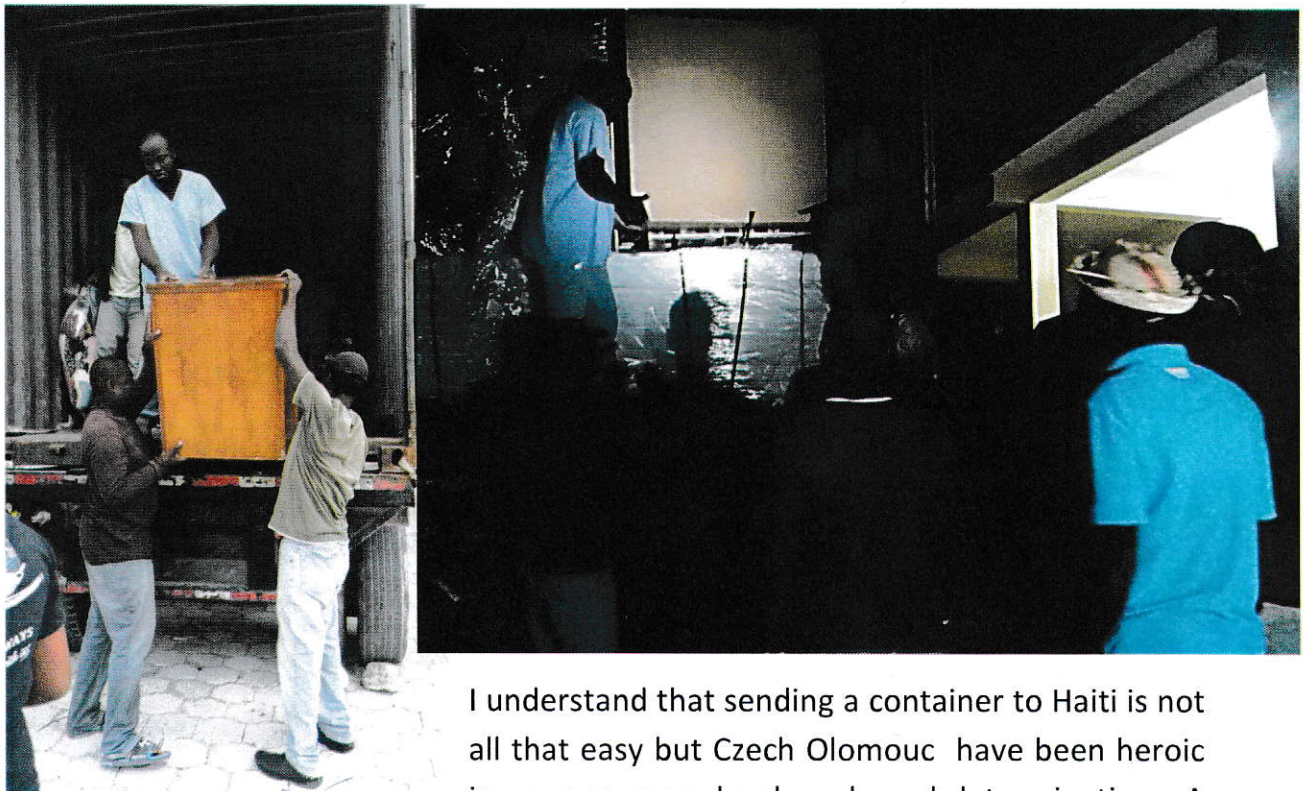
Sœurs de St. Joseph de l'Apparition

***Centre st. Joseph
Praville 18 , Gonaïves
Haiti***

Date: 21st Jan 2018

Dear friends in Czech Olomouc, greetings from Gonaïves in Haiti. Hope this year has begun well for you all and your dear ones. We wish you all, a year filled with lots of love, happiness and Peace.

I am writing these few lines to thank you immensely for opening your hearts to love us all here in Haiti. The container arrived on the 18th night with all your well wishes, gifts, donations, love, generosity and sacrifices made for us. I want to say a big thank you to each one of you personally and I want to say that every little thing that was sent to us in the container is very useful. Thank you.



I understand that sending a container to Haiti is not all that easy but Czech Olomouc have been heroic in your courage, hard work, and determination. A

big thanks and appreciation goes to all the members of Olomouc Caritas family especially to Martin Zamazal and Klara Loffelmannova who has put in a lot of efforts to make it happen. We thank you and love you all.

Unloading the container is a hard work but it was carried out well in a very good Spirit by our Haitian workers as you see here in the following photos.



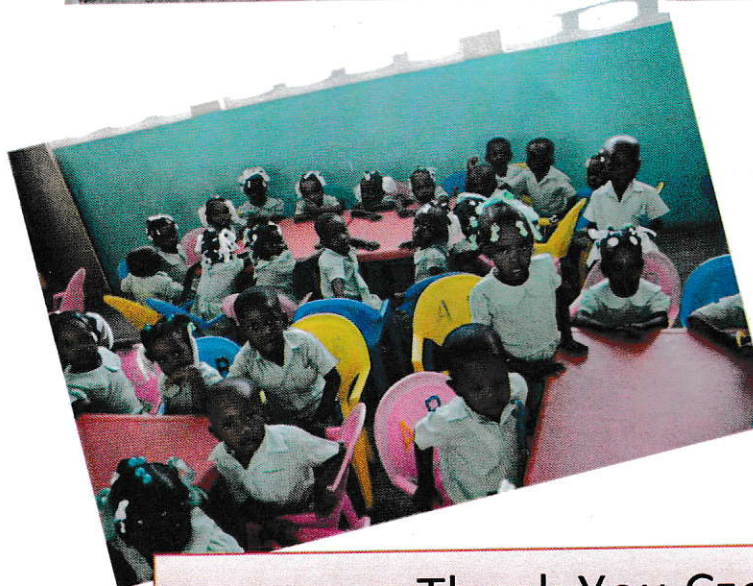
The container was so well packed and arranged, and with the list that was prepared it wasn't difficult for us to unload and differentiate the things for us and

Baie de Henne. The truck from Baie de Henne arrived late but they were able to take all the things and reach safely to BDH the same day without any problem.



Thanks to you all dear benefactors, who have contributed all materials and financial support in sending this container to Haiti. Thank you for everything.





Thank You Czech Olomouc
Thank you all

Sr. Renee Quadros SJA